

(VDA 4912)
Vendor -Plant: 0100 Receiver -Plant: 100
-No: 91001108 -No.: 14550700
linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND
Magna PT S.P.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO
VAT-No.: DE123840478 VAT-No.: IT04886850728

Unloading Area: 14248
place of storage:
Consumption:
Dispatch Type:
Forw. Agent Name:
-Number:
Gross Weight: 21.846 KG
Truck Company
Schweitzer GmbH & Co.
16070077

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	TM	V/G	Name of delivery	Furch. Ord. Nr.
--------	------	---------------------	--------	----	-----	------------------	-----------------

81131822	000010	2511122490	4.240	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG	550004563901
26.09.2023		035541-900					nt. wt.: 6.881 KG , gr. wt.: 7.565 KG

190350611
5012972680
T
CC: 230070478
CC: 230070468
CC: 230070464
CC: 230070460
CC: 230069516
CC: 230069514
CC: 230069511
CC: 8,000
Cast-Number: 270248
UC-Material: G015918X10
Text: Engineering Change Status a
Text: Customer Change No. C0_21_002676-01
Text: Supplier Index -
PC S
PC S
PC S
PC S
PC S
PC S
PC S
PC S
PC S
PC S
DCT300/P01850

KUEHNLE + NADEL S.R.L.
Via dei Ciclamini, 5 MC-70026 Modugno (BA)
29 SET 2023
36552

81131825	000010	M0153390-790	1.480	PC	S	Speed Gear 2nd	4500661949
26.09.2023		035598-900	1.000				nt. wt.: 4.439 KG , gr. wt.: 4.869 KG

180350612
5013077805
INGRESSAT: solo 1000P.
450PZ. RESI AL FORNITORE
36553
CC: 230070733
CC: 230070722
CC: 230070619
CC: 230070573
CC: 230070427
CC: 5,000
Cast-Number: 269922
UC-Material: G016034X10
Text: Engineering Change Status -
Text: Customer Change No. -
Text: Supplier Index -
PC S
PC S
PC S
PC S
PC S
PC S
PC S
DCT300/P01850

verifica su qualità e quantità di

81131832	000010	2511122990	9.700	PC	S	SCHALTRAD 5.GANG	550004688401
26.09.2023		035610-900					nt. wt.: 6.797 KG , gr. wt.: 7.658 KG

180350613
5012372681
A
970
970
PC
PC
S
S
Quant. Check: 36554 Rating Check:

Linamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plattenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel Speed Gear 2nd (Part name: / Désignation pièce) Kd.-Zg.-Nr. MO153390-790 (customer part number / No. du plan client) Kd.-Auftr.-Nr. 300006052 (order no. / No. De commande) Schmelzen-Nr. 269922 (heat number / No. de Coulee) Werkstoff 20MNCRS5 (steel grade / Qualité)	HBS-Teile-Nr. 035598-900 (HBS-Part number: / N° du plan HBS) Änderungsindex - (draw. notific. index / Indice du plan) Lieferschein-Nr. 81131825/000010 (shipping advice no. / Bulletin de livraison) Schmelzen-Knz. (heat code / Repère de Coulee) Herstellprozess E/VAK./CC (process flow / Procédé fabrication)	Auftrag 1044797 (order no./ordre no.) SAP UC-Material G016034X10 (SAP UC-material/SAP UC-material) Lieferdatum 09/22/2023 (shipping date / Date de livraison)	Stückzahl 1,450 (quantity / Quantité)
Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH (steel mill / Acieriste) Lieferspezifikation TS_805000-3 (technical specification / Spécification de livraison)	Herstellprozess E/VAK./CC (process flow / Procédé fabrication)	Gießformat 245X245 (casting dim. / Dimension coulee) Lieferzustand + FP Glühen isotherma (delivery condition / Etat de livraison)	Rohmat.-abm. 68 Rund (raw material dim. / Barre diamètre) Umformgrad 16,3 : 1 (diameter / diamètre)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2100	0.1800	1.2500	0.0120	0.0250	1.1900	0.0600	0.2000	0.1500	0.0080	0.0360	0.0060	0.0004	0.0020	0.0080	0.0000	0.0000	0.0010	0.0060	0.0006	0.0000	0.0005	0.0110	2.4000	7.0000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)																							
mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	46.30	0.00	45.50	0.00	45.00	0.00	42.60	0.00	39.50	0.00	37.20	35.60	34.30	32.60	31.30	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00			DI-Wert (DI value / diamètre idéal)		0.00															

Metallgraphische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)	FERRIT-PERLIT (part name / Désignation pièce) Korngröße Prim. (grain size / grosseur de grain)	5	-	8	Sek.	8	-	9	Randentkohlung (decarburation / Decarburation)	0.000
Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)	RM (N/mm²) 0.00 - 0.00	Rp0.2(N/mm²) 0.00 - 0.00		A(%) 0.00 - 0.00		ZI(%) 0.00 - 0.00		Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté) K3=0		

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficie)	Vorschritt 152.0 (specification / Spécification) Ergebnis 158.0 (result / Résultat)	-	201.0 0	HBW 171.0 0	Kernhärte (core hardness / dureté centre) Vorschritt 0.00 (specification / Spécification) Ergebnis 0.00 (result / Résultat)	-	0.00 -	0.00 0.00	Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité) Vorschritt 0.00 (specification / Spécification) Ergebnis 0.00 (result / Résultat)	-	0.00 -	0.00 0.00	mm mm
--	--	---	------------	-------------------	--	---	-----------	--------------	--	---	-----------	--------------	----------



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-009210 vom 26.09.2023

Ludwigsburg, 26.09.2023

Seite 1 von 1

23-009210

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 29.09.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 26.09.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81131822	8	COLLI	Getriebeteile	21.846	73,58
2	81131825	5	COLLI			
3	81131832	10	COLLI			
4	81131833	2	COLLI			
Summe: Total:		25,00	COLLI		21.846,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Amtes Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur				
		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				
		KUEHNHAGEN S.r.l. Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 29 SET 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604